



Stipendienprogramm 2024 für Schülerinnen und Schüler aus Zittau

Antrag auf ein Stipendium für einen Auslandsschulbesuch

Checkliste für Bewerberinnen und Bewerber

Mit dieser Checkliste möchten wir dir dabei helfen, die Unterlagen vollständig zusammenzustellen.

- 1. Bewerbungsdeckblatt**
Vergiss nicht, das Deckblatt zu unterschreiben!
- 2. Datenschutzrechtliche Hinweise**
Bitte unterschreiben.
- 3. Bewerbungsbogen**
Folge einfach den jeweiligen Anweisungen.
- 4. Selbstdarstellung**
Du schreibst eine Selbstdarstellung von etwa 2 Seiten. Weitere Anweisungen findest du auf dem Selbstdarstellungsblatt.
- 5. Schulgutachten**
Bitte lass deine/n Lehrer/in das Schulgutachten ausfüllen.
Tipp: Warte nicht bis zum letzten Tag, damit auch dein Lehrer genug Zeit dafür hat.
- 6. Kopien der Zeugnisse vom letzten Jahr und Halbjahr**
Bitte füge deine Zeugnisse den Bewerbungsunterlagen bei.
- 7. Erklärung der finanziellen Situation eines Haushaltes**
Bitte lass diese Erklärung von deinen Eltern ausfüllen und füge sie den Bewerbungsunterlagen bei.

Hinweis: Voraussetzung für die Zulassung zum Stipendienprogramm ist die Teilnahme an einem Auswahlverfahren/-gespräch.

Zittauer Patenschafts- Programm (ZiPP)



Bewerbungsdeckblatt

Bitte deutlich schreiben (oder digital ausfüllen) und auf Englisch ausfüllen:

--	--	--

Vor- / Nachname

PLZ

Ort (wie im Personalausweis)

--	--

Schule

Klasse

Hiermit bewerbe ich mich für das Zittauer Patenschafts-Programm um einen vierwöchigen Auslandsschulbesuch.

Diese Bewerbung ist zunächst unverbindlich und mit keinen Kosten verbunden.

Erklärung der Erziehungsberechtigten: Wir sind mit der Bewerbung und den vorstehenden Erklärungen einverstanden.

--

Ort, Datum

Unterschrift Bewerber/in

--

Ort, Datum

Unterschrift der Erziehungsberechtigten

Bitte beachte die Bewerbungsfrist am 30. April 2024

Zittauer Patenschafts- Programm (ZiPP)



Datenschutzrechtliche Hinweise und Einverständniserklärung

Zittauer Patenschafts-Programm

Zur Durchführung des Bewerbungsverfahrens ist es erforderlich, bestimmte personenbezogene Informationen einzuholen. Dazu zählen auch Fragen in Bezug auf deinen Gesundheitszustand. Diese Angaben dürfen nur auf freiwilliger Basis erhoben und können jederzeit widerrufen werden. Deine ausdrückliche Zustimmung, sowie die deiner Eltern, ist dazu erforderlich. Die Beantwortung des Fragebogens ist wichtig für das Bewerbungsverfahren. Bei einer Teilnahme am Programm sind diese Informationen von entscheidender Bedeutung, um dich im Gastland angemessen betreuen zu können und werden in diesem Fall an die Partnerschulbehörde in den USA sowie potentielle Gastfamilien weitergeleitet.

Einwilligungserklärung der Bewerberin/des Bewerbers in die Datenverarbeitung

--	--	--	--

Nachname

Vorname

PLZ

Ort

Ich willige in die Erhebung und Verarbeitung meiner Angaben auf die Fragen zu meiner Gesundheit (d.h. Gesundheitsdaten) im Bewerbungsbogen (z. B. zu Allergien und Vorerkrankungen) sowie – soweit ich solche Angaben mache – zu meiner ethnischen Herkunft, politischen Meinung, religiösen oder weltanschaulichen Überzeugung sowie sexuellen Orientierung zum Zweck der Durchführung des Bewerbungsverfahrens ein. Mir ist bekannt, dass die Abgabe dieser Einwilligungserklärung freiwillig ist und eine erteilte Einwilligung von mir jederzeit widerrufen werden kann. Diese erhobenen Daten unterliegen im Aufnahmeland dem Datenschutzniveau des jeweiligen Landes. Ohne die Einwilligung ist die Teilnahme am Bewerbungsverfahren bzw. eine etwaige Programmteilnahme allerdings nicht möglich.

--

Ort, Datum

Unterschrift Bewerber/in

Einwilligung der erziehungsberechtigten Person(en) in die Datenverarbeitung

Ich bin/Wir sind mit der Bewerbung meines/unseres oben genannten Kindes für ein Austauschprogramm einverstanden. Ich willige/Wir willigen in die Erhebung und Verarbeitung der Angaben zur Gesundheit (d.h. Gesundheitsdaten) im Bewerbungsbogen (z. B. zu Allergien und Vorerkrankungen) sowie – soweit ich solche Angaben gemacht wurden – zu Angaben ethnischer Herkunft, politischer Meinung, religiöser oder weltanschaulicher Überzeugung sowie sexuellen Orientierung meines/unseres Kindes zum Zweck der Durchführung des Bewerbungsverfahrens ein. Mir/Uns ist bekannt, dass die Abgabe dieser Einwilligungserklärung freiwillig ist und eine erteilte Einwilligung von mir/uns jederzeit widerrufen werden kann. Diese erhobenen Daten unterliegen im Aufnahmeland dem Datenschutzniveau des jeweiligen Landes. Ohne die Einwilligung ist die Teilnahme am Bewerbungsverfahren bzw. eine etwaige Programmteilnahme allerdings nicht möglich.

--

Ort, Datum

Unterschrift der Erziehungsberechtigten



Bewerbungsformular / *Application Form*

1 Persönliche Informationen / <i>Personal Information</i> (wie im Personalausweis/Reisepass)	
Familiennamenname / <i>Family name</i> <input type="text"/>	Bitte füge deiner Bewerbung ein Foto von dir als separate Datei bei!!! <i>Please attach a picture of yourself!!!</i>
Vorname / <i>First name</i> <input type="text"/>	
<input type="checkbox"/> weiblich / <i>female</i> <input type="checkbox"/> männlich / <i>male</i>	
Staatsangehörigkeit / <i>Citizenship</i> <input type="text"/>	Geburtsdatum / <i>Birthdate</i> <input type="text"/>
Heimatanschrift / <i>Home address (street, city, zip code, country)</i> <input type="text"/>	
E-Mail <input type="text"/>	Telefonnummer / <i>Telephone</i> <input type="text"/>
Derzeitige Klassenstufe / <i>Present school year (grade)</i> <input type="text"/>	

2 Angaben zu deinen Eltern oder Erziehungsberechtigten / <i>Information About Your Parents</i>	
Vater / Erziehungsberechtigter <i>Father / legal guardian</i>	Mutter / Erziehungsberechtigte <i>Mother / legal guardian</i>
Name / Full name <input type="text"/>	Name / Full name <input type="text"/>
Adresse / <i>Address (street, city, state zip code)</i> if different from the one above <input type="text"/>	Adresse / <i>Address (street, city, state zip code)</i> if different from the one above <input type="text"/>
E-Mail <input type="text"/>	E-Mail <input type="text"/>
Beruf / <i>Occupation</i> <input type="text"/>	Beruf / <i>Occupation</i> <input type="text"/>
Telefonnummer / <i>Telephone</i> <input type="text"/>	Telefonnummer / <i>Telephone</i> <input type="text"/>
Hast du Geschwister? / <i>Do you have siblings?</i> <input type="checkbox"/> ja / <i>yes</i> <input type="checkbox"/> nein / <i>no</i> Wenn ja, gib bitte Name und Alter deiner Geschwister an. / <i>If yes, please list the name and age of your siblings.</i> <input type="text"/>	



3 Angaben zu deiner Schule / Information About Your School

Name der Schule / <i>Name of school</i>	Schultyp / <i>Type of school</i>
<input type="text"/>	<input type="text"/>
Adresse / <i>Address (street, city, state zip code)</i>	
<input type="text"/>	
Telefonnummer / <i>Telephone</i>	Fax
<input type="text"/>	<input type="text"/>
E-Mail	Kontaktperson / <i>Name of Contact Person</i>
<input type="text"/>	<input type="text"/>

4 Sprachkenntnisse / Language abilities

Muttersprache / *Native language*

Bitte trage weitere gelernten Sprachen in der linken Spalte ein und gib an, seit wie vielen Jahren du diese Sprache schon gelernt hast. Gib für jede Sprache eine Bewertung der gefragten Bereiche an. Verwende für die Bewertung eine 5-Punkte-Skala: "5" = sehr gut, "1" = gering / *Please list all languages that you speak in the left column and tell us for how long you have been learning each language. Please rate your skills from 5 (very good) to 1 (very basic).*

Sprache / <i>Language</i>	Gelernt seit (Jahren) / <i>Learnt for (years)</i>	Hörverständnis / <i>Listening skills</i>	Mündliche Kommunikation / <i>Oral communication</i>	Leseverständnis / <i>Reading skills</i>	Schreiben / <i>Writing skills</i>
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>

5 Schule / Scholl career

Nenne deine Lieblingsfächer und erkläre, warum du diese besonders magst (mindestens 5 Sätze). / *Please tell us what your favourite subjects are at school an why (5 sentences minimum).*



6 Gesundheitszustand / State of health

Liegt eine gesundheitliche Beeinträchtigung vor oder bist du in medizinischer oder therapeutischer Behandlung? / *Do you suffer from any chronic/recurrent illness or do currently receive therapeutical or psychological treatment?* ja / yes nein / no

Wenn ja, beschreibe bitte die Beeinträchtigung. / *If yes, please explain in detail.*

Musst du regelmäßig Medikamente einnehmen? / *Are you taking any medication?* ja / yes nein / no

Hast du Allergien? / *Do you have allergies?* ja / yes nein / no

Wenn ja, wogegen bist du allergisch? / *If yes, please explain what kind of allergies?*

Ernährung / Eating habits

Hast du bestimmte Essgewohnheiten z.B. aus medizinischen, religiösen oder anderen Gründen? / *Do you have special eating habits, for example because of medical or religious or other reasons?*

ja / yes nein / no

Wenn ja, welche? / *If yes, please explain below.*

Bist du Vegetarier/in / Veganer/in? / *Are you vegetarian / vegan?* ja / yes nein / no

Wenn ja, isst du: / *If yes, do you eat:* Geflügel / poultry Fisch / fish
 Milchprodukte / milk products Eier / eggs

Gibt es weitere Aspekte, welche die Auswahl einer Gastfamilie betreffen können? / *Are there any other aspects that are important for you in regard of the selection of your hostfamily?*



7 Tiere / Pets

Welche Tiere kannst du aus gesundheitlichen Gründen oder sonstigen Gründen im Haus/in der Wohnung nicht akzeptieren? / *Are you allergic to animals? Are there pets you cannot live in a house with?*

8 Religion / Religion

Gehörst du einer Religion oder Glaubensgemeinschaft an? / ja / yes nein / no
Are you religious?

Wenn ja, welcher? / *What is your religious affiliation?*

Spielt deine Religion/dein Glaube eine wichtige Rolle im Alltag? / ja / yes nein / no
Is religion important to you in everyday life?

9 Erfahrungen im Ausland / Experience abroad

Warst du schon einmal im Ausland? / ja / yes nein / no
Have you ever visited other countries?

Wenn ja, wo und mit wem? Bitte schildere kurz deine Eindrücke. / *If yes, please tell us where you went and briefly explain your impressions.*

10 Aufnahme eines amerikanischen Stipendiaten / Hosting of an American participant

Meine Familie ist bereit einen US-Stipendiaten für vier Wochen im Sommer 2024 als Gastfamilie aufzunehmen für den Fall, dass keine geeignete andere Gastfamilie in Zittau gefunden werden kann.

ja / yes nein / no



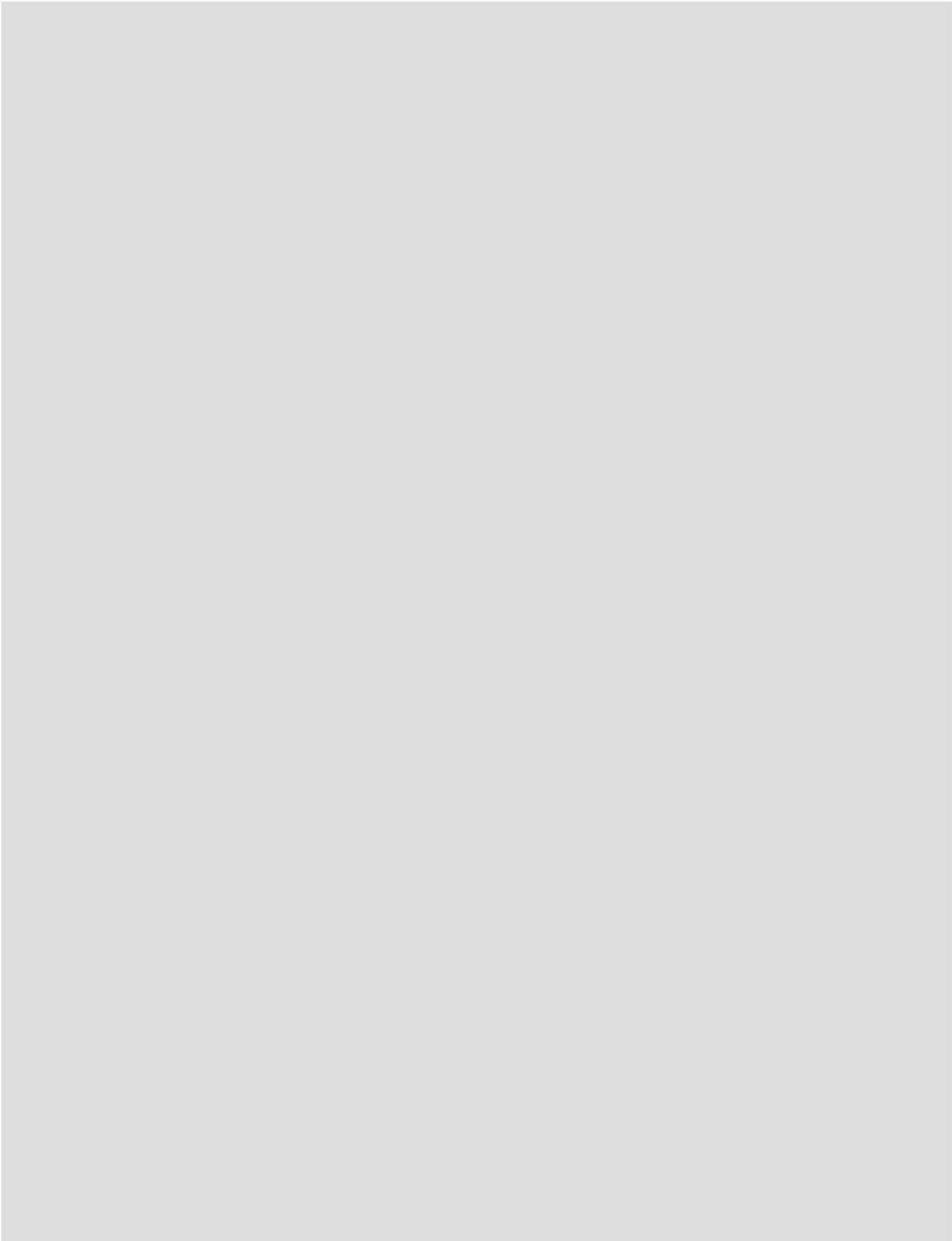
Selbstdarstellung

(auf Englisch ausfüllen)

Bitte beschreibe dich selbst auf etwa zwei Seiten. Gehe bitte insbesondere auf deine Motivation und die Beweggründe ein, die dich zu dieser Bewerbung veranlassen. Welche Erwartungen hast du an die Gastschule und die Gastfamilie und was bist du bereit zu leisten? Versuche außerdem einen Eindruck von deinem Leben innerhalb deiner Familie und in deiner Schule, von deinen Interessen, Freizeitbeschäftigungen und Zukunftsplänen zu vermitteln. Vergiss bitte nicht, die Selbstdarstellung zu unterschreiben.

A large, empty gray rectangular area intended for the applicant to write their self-introduction in English.

Zittauer Patenschafts-
Programm (ZiPP)





Schulgutachten

Bitte deine Klassenlehrerin / deinen Klassenlehrer oder deine Englischlehrerin / deinen Englischlehrer, dieses Formular auszufüllen, zu unterschreiben und dann das Gutachten **bis zum 7. Mai 2024** direkt per Mail an bewerbung@stipendium-zittau.de zu schicken.

Vor-/ und Nachname der Schülerin / des Schülers

Vor-/ und Nachname der Lehrerin / des Lehrers

Name der Schule

Ich bin:

Klassenlehrer/in

Englischlehrer/in

Motivation des Schülers/Schülerin sehr gut gut mangelhaft

Sozialkompetenz und Teamfähigkeit
des Schülers/Schülerin sehr gut gut mangelhaft

Bitte begründen Sie Ihre Angaben!

Ort/Datum

Unterschrift der Lehrerin/des Lehrers



Erklärung der finanziellen Situation eines Haushaltes

Bitte füllen Sie das Formular sorgfältig aus.

Ein zusätzliches Anschreiben, welches Ihre ganz persönliche Situation in Worten erklärt, hilft dem Stipendenausschuss ebenfalls bei der Entscheidung.

1. Einkünfte

a.) Welche nichtselbstständigen, sondern lohnsteuerpflichtigen Familienmitglieder (auch in Ausbildungsverhältnissen befindliche Geschwister) leben in Ihrem Haushalt und wie hoch ist deren gegenwärtiges Einkommen?

Name, Alter und Beziehung zum/r Teilnehmer/in	monatliches Bruttoeinkommen	monatliches Nettoeinkommen	Nettoeinkommen des letzten Jahres

b.) Sofern ein Mitglied Ihres Haushaltes selbstständig oder als Angestellte/r in einem auch nur zum Teil eigenen Betrieb tätig ist, füllen Sie bitte die nachfolgende Rubrik aus.

Name, Alter und Beziehung zum/r Teilnehmer/in	eigener Jahresgewinn des letzten Jahres vor Steuern	eigener Jahresgewinn des letzten Jahres nach Steuern	ggf. Gesamtgewinn des Betriebs im letzten Jahr

Zittauer Patenschafts- Programm (ZiPP)



c.) Welche der folgenden Einkünfte/Leistungen beziehen die Mitglieder Ihres Haushalts (auch schulpflichtige Geschwister und das am Austauschprogramm teilnehmende Kind)?

Name ggf. Alter und Beziehung zum/r Teilnehmer/in	Renten und Pensionen	ALG I	Unterhalt *	Kindergeld	Elterngeld

**Wenn ein Mitglied Ihres Haushaltes ggf. auch der/die Teilnehmer/in Unterhaltsansprüche gegen eine nicht im Haushalt lebende, unterhaltspflichtige Person hat, sind diese auch dann anzugeben, wenn der Unterhalt nicht oder nur unregelmäßig gezahlt wird (ggf. bitte erläutern).*

Name ggf. Alter und Beziehung zum/r Teilnehmer/in	Bürgergeld	Wohngeld	BAföG	sonstige Transferleistungen	sonstige Einkünfte

d.) Falls ein **sorgeberechtigter** Elternteil nicht in Ihrem Haushalt lebt, wie hoch ist dessen aktuelles Einkommen?

Name, Alter und Beziehung zum/r Teilnehmer/in	monatliches Bruttoeinkommen	monatliches Nettoeinkommen	Nettoeinkommen des letzten Jahres